



**QORTI ĊIVILI  
PRIM' AWLA  
ONOR. IMĦALLEF  
LAWRENCE MINTOFF**

**Seduta tal-5 ta' Ottubru, 2015**

Rikors Maħluf Numru: 1006/14LM

**Bank of Valletta p.l.c. (C2833)**

**vs**

- 1. Sundry Limited (C9297), u**
- 2. R.H.F. Industries Limited (C6517)**

**Il-Qorti,**

Rat ir-Rikors ta' **Bank of Valletta p.l.c.** (minn issa 'l quddiem "is-soċjetà rikorrenti") ippreżentat fil-11 ta' Novembru, 2014, u kkonfermat bil-ġurament ta' Joseph Caruana (K.I. 709057M) għan-nom u in rappreżentanza tal-istess soċjetà rikorrenti, li bih u għar-raġunijiet imfissra s-soċjetà rikorrenti talbet li din il-Qorti:

*Illi in forza ta' kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu in atti Nutar Patricia Hall (Dok "A"), l-intimati iddikjaraw ruħhom veru, ċerti u likwidi debituri tas-soċjetà rikorrenti fis-somma ta' disgħa u ħamsin elf, ħames mijek u għaxar euro u ħamsa u disgħin ċenteżmu (€59,510.95) flimkien mal-imgħaxijiet ulterjuri sal-jum tal-pagament effettiv.*

*Illi d-debitu tal-intimati mas-soċjetà rikorrenti llum jammonta għas-somma ta' sebgħha u sebghin elf, mitejn u wieħed u tletin euro u disgħa u sittin ċenteżmu (€77,231.69), flimkien mal-ispejjeż u mal-imgħax ulterjuri mis-27 ta' Awwissu, 2014 sal-jum tal-pagament effettiv (Dok. "B"),*

*Illi għaddew aktar minn tlett (3) snin minn meta l-kuntratt fuq imsemmi seta' jiġi eżegwit u d-debitu tal-intimati għadu ma tkallax u għalhekk kelleu jsir dan ir-rikors.*

*Għaldaqstant, is-soċjetà rikorrenti titlob umilment illi din l-Onorabbli Qorti jogħġogħobha tawtorizzaha teżiegwixxi l-kuntratt datat 25 ta' Ottubru, 2010 in atti Nutar Dottor Patricia Hall (Dok. "A") fl-ismijiet fuq imsemmija, bl-ispejjeż kontra l-listess intimati.*

Rat illi s-soċjetà intimati **Sundry Limited (C9297)** u **R.H.F. Industries Limited (C6517)** għalkemm debitament notifikati, naqsu li jippreżentaw risposta u għalhekk huma kontumaċi, u ma deher hadd biex jirrapprezentahom f'dawn il-proċeduri sabiex ikun jista' jingħata lilhom iż-żmien sabiex jippreżentaw iss-sottomissjonijiet bil-miktub tagħhom ai termini tal-Artikolu 158(10) tal-Kap.

12.

Rat l-atti kollha tar-Rikors.

Semgħet ix-xhieda ta' Rose Cortis *litigation officer* mas-soċjetà rikorrenti li kkonfermat bil-ġurament tagħha illi l-intimati baqgħu debituri tas-soċjetà rikorrenti u d-dejn għadu mhuwiex saldat.

Rat il-verbal tas-seduta tat-3 ta' Ĝunju, 2015 fejn ir-Rikors thallha għal provvediment għall-5 ta' Ottubru, 2015.

**Ikkunsidrat:**

Is-soċjetà rikorrenti qiegħda titlob permezz ta' din il-proċedura ai termini tal-Artikolu 258 (ċ) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta li kuntratt pubbliku jerġa' jsir eżegwibbli bħala titolu eżekkutiv minħabba li għaddew aktar minn tlett snin mindu seta' jiġi eżegwit.

Rose Cortis *litigation officer* mas-soċjetà rikorrenti kkonfermat bil-ġurament illi s-soċjetajiet intimati baqgħu debituri tas-soċjetà rikorrenti u d-dejn għadu mhuwiex imħallas.

Il-kuntratt pubbliku li s-soċjetà rikorrenti tagħmel riferiment għalihi hu kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu fl-Atti tan-Nutar Patricia Hall datat 25 ta'

Ottubru, 2010<sup>1</sup> fejn is-soċjetajiet intimati ġew ikkonfermati, Sundry Limited (C9297) bħala debitriċi tas-soċjetà rikorrenti u s-soċjetà R.H.F. Industries Limited (C6517) bħala garanti *in solidum* mas-soċjetà debitriċi Sundry Limited (C9297) fis-somma ta' sebgħa u sebgħin elf, mitejn u wieħed u tletin ewro u disgħa u sittin ċenteżmu (€77,231.69), flimkien mal-ispejjeż u mal-imgħax ulterjuri mis-27 ta' Awwissu, 2014 sal-jum tal-pagament effettiv.

L-artikolu tal-liġi li abbaži tiegħu qiegħda ssir din il-proċedura, čjoè l-Artikolu 258 tal-Kap. 12, jirregola l-kwistjoni fejn il-liġi tagħti l-fakoltà lil min ikollu titolu eżekuttiv li jgħaddilu t-terminalu ta' zmien li fih setgħet issir l-eżekuzzjoni tiegħu, li tali titolu jista' jiġi ravvivat permezz ta' din il-proċedura<sup>2</sup>.

Illi l-liġi tqis bħala titolu eżekuttiv, fost l-oħrajn, il-kuntratti rċevuti minn nutar pubbliku ta' Malta, jew minn uffiċjal pubbliku ieħor awtorizzat li jircəvihom, meta l-kuntratt huwa dwar dejn ċert, likwidu u li għalaq, u li ma jikkonsistix f'eżekuzzjoni ta' fatt.<sup>3</sup>

Biex kuntratt jew titolu bħal dak ikollu effett eżekuttiv, il-liġi trid li jintbagħat att-ġudizzjarju lid-debitur b'sejħha għall-ħlas u jkunu għaddew minn tal-anqas jumejn min-notifika lid-debitur ta' dak l-att-ġudizzjarju. Minn dak il-ħin 'I hemm, it-titolu jkun jista' jkun eżegwit bil-ħruġ tal-atti eżekutivi maħsuba fil-

---

<sup>1</sup> A fol. 2 sa 8 tal-proċess.

<sup>2</sup> Ara s-sentenza fl-ismijiet **HSBC Malta plc vs Charmaine Saliba**, deċiża fis-27 ta' Settembru, 2012 PA mill-Imħallef J.R. Micallef.

<sup>3</sup> L-Art. 253(b) tal-Kap. 12.

līgi bla ma jeħtieġ proċeduri oħrajn jew xi sentenza li tikkonferma li dak il-kuntratt sar eżegwibbli.

Il-kostituzzjoni tad-debitu ai termini tal-Artikolu 253 tal-Kap. 12 issir eżegwibbli skont ma jrid l-Artikolu 256(2) jumejn wara n-notifika ta' ittra ufficjali lid-debituri.

Ir-rikors li jsir abbaži tal-Artikolu 258 tal-Kap. 12 m'għandux l-iskop li jrendi t-titolu eżekkutti eżegwibbli u għalhekk mhux applikabbli f'dan il-każ l-Artikolu 256(2) tal-Kap. 12, iżda għandu biss l-iskop li l-Qorti tirravviva t-titolu eżekkutti biex il-kreditur ikun f'pożizzjoni li jirrendih eżegwibbli mill-ġdid u dan għax ikunu għaddew tlett snin mindu seta' jiġi eżegwit.

Billi jidher li għaddew aktar minn tlett snin minn meta seta' jiġi eżegwit il-kuntratt inkwistjoni, il-kreditur kellu jiftaħ din il-proċedura li għandha biss l-iskop li tirriavviva t-titolu eżekkutti u konsegwentement l-eżegwibbiltà tiegħu skont l-Artikolu 258(ċ) tal-Kap. 12.

Illi dan il-proċediment ai termini tal-Artikolu 258(ċ) tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta, ġertament li mhuwiex intiż biex issir komputazzjoni u kanonizzazzjoni mill-ġdid tal-bilanc tal-kreditu dovut lir-rikorrenti.

Din il-proċedura sommarja ta' verifikasi għandha biss l-għan li tinkiseb l-awtorizzazzjoni tal-Qorti sabiex it-titolu eżekkutti ikun jista' jerġa' jsir

eżegwibbli wara li jkun għadda t-terminu ta' żmien stabbilit mil-liġi ta' tlett snin u jkun ġie verifikat li għad hemm ħlas dovut, čjoè li l-obbligazzjoni tal-ħlas għadha teżisti u li għalhekk ikun għadu jeżisti t-titolu eżekuttiv favur il-kreditur.

Illi kif ġie spjegat fis-sentenza deċiża fit-12 ta' April 2012 fl-ismijiet **Bank of Valletta plc vs. Refco Co Ltd u Paul u Marika miżżeewġin Ciantar**<sup>4</sup>:

*"Irrispettivamente x'inhu l-ammont li għadu dovut mill-intimati, f'dan it-tip ta' proċediment mħuwiex il-kompli tal-qorti li toqqgħod tagħmel konteġġi u tikkundanna lill-intimati jħallsu xi ammont. L-ezerċizzju li jrid isir hu pjuttost wieħed ta' verifika li għad hemm ħlas dovut, čjoè li l-obbligazzjoni tal-ħlas għadha teżisti u li għalhekk ikun għadu jeżisti t-titolu eżekuttiv favur il-kreditur. Ovvjament l-eżekuzzjoni għandha ssir biss fuq il-bilanċ li għadu dovut mill-intimati".*

## Decide

**Billi mill-provi jirriżulta li t-talba dedotta fir-Rikors hi skont il-liġi, čjoè l-Artikolu 258(ċ) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.**

**Għalhekk il-Qorti tilqa' t-talba tas-soċjetà rikorrenzi kif dedotta għar-rigward tal-bilanċ li għadu dovut lilha mill-intimati.**

---

<sup>4</sup> Deċiża fit-12 ta' April, 2012 mill-PA mill-Imħallef Anthony Ellul.

**L-ispejjeż jitħallsu mis-soċjetajiet intimati.**

Moqrija

-----TMIEM-----